

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2022/09/03

英文姓名(姓, 名): Yeh, Ting	臺師大就讀科系所、年級: 華語系應華組 四年級
修習國家: 德國	
修習校名: 海德堡大學	
修習學院: Ostasienwissenschaften	
修習科系: Germanistik Kulturvergleich	
赴外學期別: <input checked="" type="checkbox"/> 110 學年(民國年) <input type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input checked="" type="checkbox"/> 一學年	
修習期間: 110 年 9 月 ~ 111 年 7 月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
General German Language Course A2.2	Nino Meburishvili	8 ECTS	Sommer semester 2021
General German Language Course B1.1	Annett Schäfer	6 ECTS	Winter semester 2021
Creative Writing 2 (B1)	Arne Bölling	8 ECTS	Winter semester 2021
Konversation in Kleingruppen A	Isabelle Gath	4 ECTS	Winter semester 2021
Textverstehen und Textproduktion A	Ibolya Kurucz	4 ECTS	Winter semester 2021
A tour across German History (B2)	Verena Maria Zimmer	4 ECTS	Sommer semester 2022
General German Language Course B1.2	Karl Fritz/ Heike Wolff	6 ECTS	Sommer semester 2022
Wortschatz A	Sara Andjelkovic	4 ECTS	Sommer semester 2022

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

學術：

International Study Center:

International Study Center 開設了很多不同主題的德語課程，程度 B2(含)以下免費。寒、暑期密集班可免費參加一次。

General German Language Course 為訓練一般的德語能力，包含聽說讀寫，程度分為初級(A1、A2)、中級(B1、B2)和高級(C1)。上課時間通常是一周兩堂，一堂90分鐘。暑期的密集班則是一週五堂，一堂3小時。不過課程進度一般，有時有點慢。期末有一次期末考。

Creative Writing 2 (B1)/ Kreatives Schreiben(B1)介紹了許多不同的文體。在課程中通常會分成2-3人的討論小組，一起發想一個主題，創作小短文。每周課程結束後都會有回家作業，通常為敘寫課程中的創作。期末有一次期末考。

A tour across German History (B2)/ Deutsche Geschichte(B2) 是一堂介紹德國歷史的課程。課程全程使用德語授課，內容從西元初部落的的組建開始，一直到第二次世界大戰戰後結束。並與海德堡做連結，讓我們能對所處的城市有更深的了解。學期中有多次課室外的教學，教師帶我們走訪海德堡的老城區，搭配課程主題，是非常棒的學習機會。期末有一次期末考。

IDF(Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie/ 德語教學系):

德語教學系開設了學術相關的不同德語課程，讓外籍學生學習德語。皆為德語授課。

Conversation in small groups/ Konversation in Kleingruppen A 是一堂口說課，課程中，3至4人分為一組，選擇一個有興趣的主題作為學期中的報告主題。每人需要針對主題準備約10-15分鐘的口頭報告。課程中，除了觀看其他小組的報告外，也會繼續針對該主

題進行小組討論。我認為這門課最大的挑戰在如何順暢地用德語報告，對我個人而言，連用英語報告的經驗都很少了，更何況是德語。在此之前，完全沒有這樣的經驗。但同時，若想要精進口說能力，這門課或許是個機會。

Listening comprehension and text production A/

Textverstehen und Textproduktion A 是我非常推薦的一門課。課程內種主要是介紹一些在大學常用的寫作文體，並在課程中和回家作業中充分練習所學。每堂課的一開始，老師都會帶著我們討論上周的作業，讓自願的同學上台寫出自己的答案，再和大家討論需要修改的地方。期末考的內容都是課程中和作業會練習到的，需要針對一篇文章寫出指定的文體。我認為這門課對於將來有打算在德國進修的學生有蠻大的幫助的，可以預先熟悉交作業和報告的格式等。

Wortschatz A 是一門增加詞彙量的課程。一學期的課程中分為許多不同的主題，一個主題大約會進行1-2週。每周上課時會先閱讀文章，再針對學習單和同學討論文章內容，並從這些文章中挑出生字。期末考就是針對學期中所學的生字，造句、生詞解釋等。

生活：

海德堡的生活步調相對緩慢，由於我個人的修課的選擇，讓我有非常多的空閒時間留給自己，探索和發展興趣。我喜歡下課後用散步的方式，從老城區一路沿著內卡河走回宿舍。這通常需要將近一個小時的時間，在陽光燦爛的時候，基本上都可以看到有人躺在草地上享受陽光。若是要到老橋對面的 Max-Weber-Haus 參加

International Study Center 開設的課程，我會選擇從宿舍騎腳踏車過去。海德堡的腳踏車道非常完善，也有專門的紅綠燈。路上的汽車、公車也對腳踏車非常禮讓，讓我可以安心地享受騎車。城市中的 NEXT-BIKE 共享單車有和學校合作，使用海德堡大學的個人

email 註冊，可以在30分鐘內免費。路上也到處都可以看到共享的電動滑板車，不過我個人認為使用起來的感覺比較危險，也好像沒有學生優惠。

海德堡大學也提供了非常多元的體育課，學生可以用便宜的學生價參加有興趣的課程，詳細的介紹我有拍一集影片。體育課的上課地點集中在 Neuenheimer Feld 600多號的宿舍區附近，從老城區出發大約需要搭20多分鐘的公車。體育課基本上都是用德語授課的，但若是德語不太也可以透過肢體語言了解課程內容，所以不用太擔心。海德堡的體育課有一些是在台灣比較少見的，想要多嘗試新事物的人可以多加考慮。像是夏季和冬季學期都有開設的賽艇課程，就是在內卡河上進行。雖然在一開始可能會有掉進河裡的風險，但也是個不一樣的體驗。需要注意的是，體育課需要在開放登記時在網站上登記，每堂體育課的登記時間都不一樣，熱門的選項甚至需要比手速跟網速。因此建議先想好要選的課程有哪些，並且訂鬧鐘提醒自己課程的登記時間，才不會錯過心儀的課程。

旅遊:

我在歐洲的旅遊大多都是搭火車為主。在德國境內建議購買 BAHNCARD 25或50，可以在購票時有優惠。在規劃旅遊時，交通票和旅館建議越早訂閱好，價錢才會比較便宜，有時甚至便宜非常多。Flixbus 也是一個不錯的選擇，尤其是跨國旅遊，通常可以找到彼德鐵還低的價錢。若是要搭乘德鐵旅遊的話，建議要預留一些時間，不要把行程安排得太緊湊，因為德鐵時常會誤點，有時會因為一些不明原因停駛。保留一些彈性，才不會在旅遊時因為誤點而發生趕不上車的悲劇。

每月生活開銷(歐元):

食 200

住 199.50

交通 30 (學期票約180，市政府有補助第一學期的學期票，可以申請退費，詳情可以在FB 海德堡台灣同學會上看到))

健保 108.81 (TK 公保)

電話費 10 (大約3GB)

雜費 50-100

四、照片 (如有，請提供)



參加中世紀慶典(最右邊)



阿爾卑斯山脈健行(左二)



和德語課日本同學一起去科隆旅遊(右二)



國際生校外教學逛聖誕市集(左二)



和漢學系語言交換夥伴去溜冰(最左邊)



和德語課日本同學一起去柏林旅遊(左二)

五、影音檔 (如有, 請提供連結)

Youtube 頻道 (有更多關於海德堡生活的詳細介紹, 有興趣的話可以看看!)

https://www.youtube.com/channel/UCDY8yZG_m3q00kTUcumBY-g